

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL

LE LUNDI 24 OCTOBRE 2022 À 20 H

MONDAY, OCTOBER 24, 2022, AT 8:00 P.M.

of a tree and the limits of zones INST-325 and

Ordre du jour

Agenda

1.	OUVERTURE DE LA SÉANCE	1.	OPENING OF MEETING
2.	ORDRE DU JOUR	2.	AGENDA
2.1	Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du Conseil de la Ville de Beaconsfield du 24 octobre 2022	2.1	Adoption of the agenda of the City of Beaconsfield's regular Council meeting of October 24, 2022
5	PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC	5	PUBLIC QUESTION PERIOD
10.	PROCÈS-VERBAL	10.	MINUTES
10.1	Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil de la Ville de Beaconsfield du 26 septembre 2022	10.1	Adoption of the minutes of the City of Beaconsfield's regular Council meeting of September 26, 2022
30.	FINANCES ET TRÉSORERIE	30.	FINANCE AND TREASURY
30.1	Approbation de la liste des comptes à payer au 24 octobre 2022, et de la liste des paiements préautorisés pour la période du 15 septembre 2022 au 25 septembre 2022 et du 28 septembre 2022 au 13 octobre 2022, pour un déboursé total de 2 777 944,83 \$	30.1	Approval of the list of accounts payable as of October 24, 2022, and of the list of pre-authorized payments for the period of September 15, 2022, to September 25, 2022, and for the period of September 28, 2022, to October 13, 2022, for a total disbursement of \$2,777,944.83
30.2	Autorisation de signer une entente avec ICLEI Canada pour la fourniture des services dans le cadre du projet « Renforcer la résilience aux changements climatiques à travers la cohésion sociale » subventionné par le Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation	30.2	Authorization to sign an agreement with ICLEI Canada for the provision of services as part of the project "Building climate change resilience through social cohesion" subsidized by the Ministry of Municipal Affairs and Housing
30.3	Approbation de la Convention d'aide financière entre la Ville de Beaconsfield et le gouvernement du Québec afin d'offrir la gratuité des formations menant au brevet de sauveteur national et de moniteur aquatique, pour la période entre le 15 août 2022 et le 30 juin 2023	30.3	Approval of the Financial Assistance Agreement between the City of Beaconsfield and the Government of Québec in order to offer free training leading to the national lifeguard and aquatic instructor certificate, for the period between August 15, 2022, and June 30, 2023
30.4	Approbation d'un appui financier de 750 \$ au Comité des héros pour la célébration du Jour du Souvenir 2022	30.4	Approval of a \$750 contribution to Heroes Committee for the 2022 Remembrance Day event
40.	RÈGLEMENTATION Consulter les projets de Règlements à l'étude	40.	BY-LAWS To consult ongoing Draft by-laws
40.1	Adoption du Règlement 720-122 intitulé « Règlement modifiant le Règlement de zonage 720 afin de modifier les dispositions relatives aux espaces résiduaires, permettre des usages et constructions accessoires autorisés pour le groupe	40.1	Adoption of By-law 720-122 entitled "By-law modifying Zoning By-law 720 in order to modify provisions regarding residual space of built landsite, to authorize ancillary uses and structures for the "Commercial" group of uses, to modify the definition

d'usage « Commerce », modifier la définition du

terme arbre et les limites des zones INST-325 et

P-326 »



45.	URBANISME	45.	URBAN PLANNING
45.1	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour un nouveau bâtiment principal situé au 7, Windsor (6 508 465)	45.1	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for a new main building located at 7 Windsor (6 508 465)
45.2	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour un nouveau bâtiment principal situé au 15, Claude	45.2	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for a new main building located at 15 Claude
45.3	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification de la façade du bâtiment principal situé au 41, Beaconsfield	45.3	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the modification of the facade of the main building located at 41 Beaconsfield
45.4	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification de la façade du bâtiment principal situé au 273, Shore	45.4	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the modification of the facade of the main building located at 273 Shore
45.5	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification du plan déjà approuvé au 4, Fieldfare	45.5	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application to modify the already approved plan at 4 Fieldfare
45.6	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification du plan déjà approuvé au 50, Sweetbriar	45.6	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application to modify the already approved plan at 50 Sweetbriar
45.7	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification du plan déjà approuvé au 103, Kirkwood	45.7	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application to modify the already approved plan at 103 Kirkwood
45.8	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification du plan déjà approuvé au 187, Hampshire	45.8	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application to modify the already approved plan at 187 Hampshire
45.9	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour l'agrandissement du bâtiment principal situé au 212, Stonehenge	45.9	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the extension of the main building located at 212 Stonehenge
45.10	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour l'agrandissement du bâtiment principal situé au 397, Greenwood	45.10	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the extension of the main building located at 397 Greenwood



BEACONSFIELD

45.11	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la réalisation de travaux de remblai sur la propriété situé au 320, Preston	45.11	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) for carrying out backfilling work on the property located at 320 Preston
45.12	Acceptation d'une somme de 138 800 \$ à des fins de frais de parcs que le propriétaire des lots projetés 6 508 464 et 6 508 465 (5, Windsor et 7, Windsor) doit payer à la Ville, conformément au Règlement BEAC-128 concernant les contributions pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, terrains de jeux et espaces naturels sur le territoire de la Ville de Beaconsfield	45.12	Acceptance of an amount of \$138,800 for park fees to be paid by the owner of projected lots 6 508 464 and 6 508 465 (5 Windsor and 7 Windsor) to the City, according to By-law BEAC-128 concerning contributions for the establishment, maintenance and improvement of parks, playgrounds and natural areas on the City of Beaconsfield's territory
50.	RESSOURCES HUMAINES	50.	HUMAN RESOURCES
50.1	Nomination en vue de permanence à titre de Préposée à l'accueil et aux droits d'entrée au poste 6404	50.1	Nomination in view of permanency as Préposée à l'accueil et aux droits d'entrée to position 6404
50.2	Nomination en vue de permanence à titre d'Aide- bibliothécaire au poste 6529	50.2	Nomination in view of permanency as Aidebibliothécaire to position 6529
53.	COMITÉS	53.	COMMITTEES
53.1	Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme du 4 octobre 2022	53.1	Minutes of the Planning Advisory Committee meeting of October 4, 2022
53.2	Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif culture et loisirs du 27 septembre 2022	53.2	Minutes of the Culture and Leisure Advisory Committee meeting of September 27, 2022
53.3	Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif de l'environnement du 20 septembre 2022	53.3	Minutes of the Environmental Advisory Committee meeting of September 20, 2022
53.4	Renouvellement de membres du Comité consultatif d'urbanisme	53.4	Renewal of members of the Planning Advisory Committee
53.5	Nomination d'un membre au Comité consultatif Culture et loisirs	53.5	Appointment of a member to the Culture and Leisure Advisory Committee
53.6	Nomination d'un membre au Comité consultatif des finances	53.6	Nomination of a member to the Finance Advisory Committee
53.7	Nomination d'un membre au Comité consultatif des finances	53.7	Nomination of a member to the Finance Advisory Committee
53.8	Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif de circulation du 14 octobre 2022	53.8	Minutes of the Traffic Advisory Committee meeting of October 14, 2022
60.	GÉNÉRAL	60.	GENERAL
60.1	Dépôt par la greffière du procès-verbal de correction en vertu de l'article 92.1 de la <i>Loi sur les Cités et Villes</i> concernant la version française de la résolution 2022-06-246	60.1	Deposit by the City Clerk of the minutes of correction under the Section 92.1 of the <i>Cities and Towns Act</i> concerning the French version of resolution 2022-06-246
60.2	Adoption du calendrier des séances ordinaires du Conseil de la Ville de Beaconsfield pour 2023	60.2	Adoption of the City of Beaconsfield's calendar of regular Council meetings for 2023
60.3	Demande de reconnaissance officielle de Villa Beaurepaire par la Ville de Beaconsfield	60.3	Request for official recognition of Villa Beaurepaire by the City of Beaconsfield
60.4	Adoption de la politique FIN-001 sur le remboursement des dépenses de recherche et de soutien des conseillers municipaux	60.4	Adoption of the Policy FIN-001 concerning Municipal Councillors' reimbursement for their research and support expenses



BEACONSFIELD

60.5	Modification à la politique GRECOM-003 sur les Arbres et bancs commémoratifs	60.5	Modification to the Policy GRECOM-003 on Commemorative Trees and Benches
60.6	Mandat donné au cabinet d'avocats Bélanger Sauvé afin de représenter les intérêts de la Ville de Beaconsfield relativement à la propriété privée située au 60, Highridge	60.6	Mandate given to Bélanger Sauvé law firm to represent the City of Beaconsfield's interests regarding regarding the private property located at 60 Highridge
80.	RAPPORTS DIRECTEURS	80.	DIRECTORS REPORTS
80.1	Dépôt des rapports des directeurs	80.1	Dépôt des rapports des directeurs
90.	AFFAIRES NOUVELLES	90.	NEW BUSINESS
90.1	Affaires nouvelles	90.1	New Business
95.	LEVÉE DE LA SÉANCE	95.	CLOSING OF MEETING